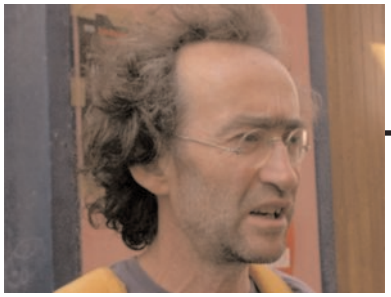


Elkarrizketa
Julio Villanueva
"La confrontación con los estados deben basarse en la desobediencia civil lo más amplia y participativa posible"

22 eta 23 orrialdeak

Kronika Nafarroa

2010ko Uztaila

Sanferminak 2010
Elkartasunerako uneak

SUMARIO

4

San Fermin:
Las diferentes actuaciones de UPN en torno a las fiestas de San Fermin y el acoso a las Peñas ha teñido las pancartas de negro. El reciente archivo de la causa contra las Peñas Armonía y San Fermin ha supuesto un nuevo varapalo para Barcina.

6

Errepresioa:
Euskal gazteriaren aurkako errepresioak ez du mugarik ezagutzen. Epaiketa batzuk hurbiltzen direnean, Antsoaingo gazte bi atxilotu dituzte Erroman.

11

Jai Herrikoiak:
Las fiestas populares en Barañain fueron un éxito. Pese a los obstáculos e imposiciones del Ayuntamiento, el movimiento popular logró darle la vuelta a la situación y las txoznas fueron una realidad.

14

Iritzia:
Mikel Arizaleta considera que la tesis tan repetida de que "nada legitima la violencia" es falsa e hipócrita, lanzada desde el poder y aventada desde el acomodo.

ETA GAINERA...
AGENDA, KOLABORAZIOAK, HILABETEKO ARGAZKIAK, ZER IKUSI, ENTZUN ETA IRAKURRI...

EDITORIAL

Fiesta y solidaridad por encima de todo

Otro año más nos encontramos sumergidas en las fiestas de los pueblos, barrios y capitales de Euskal Herria. Tras los festejos de los barrios de Iruñea en los que la policía municipal y los obstáculos impuestos por el Ayuntamiento han tenido un especial protagonismo, la apuesta por las fiestas populares ha salido fortalecida. Ese mismo resultado han ofrecido las fiestas de Barañain, donde a pesar de la postura caciquil de UPN, finalmente la presión popular ha logrado que Mendive y los suyos hayan tenido que recular y negociar.

Y nos encontramos en la antesala de los Sanfermines, con el negro como color protagonista. Y es que desde el gobierno municipal de Iruñea continuan empeñándose en poner corsé a unas fiestas que no se pueden contener. Pero es que además se atreven a utilizar los instrumento represivos a su alcance, como policía municipal, para enviar a la Audiencia Nacional pancartas que saludan a presos políticos o que exigen el respeto de sus derechos. Y con esta misma excusa retiran subvenciones y tratan de chantajear y ahogar económicante al movimiento popular. No hay libertad de expresión, y ya ni siquiera las caricaturas y el tono festivo logra escapar de su censura.

Frente a este gris que nos quieren imponer, la solidaridad, el jolgorio y las ganas de vivir y disfrutar desbordarán las calles de nuestros pueblos. Algunos vivirán estos momentos a cientos de kilómetros, recibiendo por carta las crónicas locales. Otros, "perdidos" a lo largo y ancho del mundo, recibirán como un aliento de ánimo cada referencia solidaria, y también habrá quien tenga que salir a la carretera y recorrer centenares de kilómetros para transmitir amor y cariño.

Y en Euskal Herria, en cada rincón de este Pueblo, muchas no nos podremos olvidar de todas esas realidades, y aprovecharemos cualquier oportunidad en estas fechas señaladas en rojo para aumentar esa ola social que exige respeto a los derechos de nuestros país y de sus gentes, se encuentren donde se encuentren y por encima de todos los intentos censuradores.

FIESTAS POPULARES

Pese al acoso al que han sido sometidas un año más, las fiestas populares han salido fortalecidas gracias a la participación social y a la presión popular

SOLIDARIDAD

Durante las fiestas es necesario aprovechar cualquier oportunidad para aumentar la ola social que exige el respeto de los derechos de este País y de sus gentes

Las fechas señaladas en el calendario navarro se acercan. Sanfermines vuelve cargado de reivindicación, fiesta y solidaridad. La polémica desatada tras la imputación a dos peñas por "apología del terrorismo" y los constantes obstáculos a las fiestas populares marcan la actualidad.

Archivan la causa contra las peñas en vísperas de unos Sanfermines reivindicativos

La causa abierta contra las peñas Armonía y San Fermín ha sido archivada por la Audiencia Nacional. Como se recordará después de los pasados Sanfermines, policía municipal con el apoyo del equipo de gobierno del Ayuntamiento de Iruñea, interpuso una denuncia por las pancartas que ambas peñas presentaron el año pasado. Tras varios meses en los cuales los presidentes de las dos peñas, así como los autores de las pancartas han tenido que declarar en calidad de imputados, finalmente el juez ha decidido archivar la causa. El Ayuntamiento, por su parte, todavía no ha aclarado si entregará la subvención que retuvo a los dos peñas.

Debido a la persecución sufrida y a la actitud del Ayuntamiento hacia el movimiento popular y las actividades de este, las Peñas de Iruñea han decidido portar sus pancartas con lemas reivindicativos sobre un fondo negro.

Desde las Peñas denuncian que el equipo de Yolanda Barcina lleva tiempo intentando desprestigiar su imagen y mintiendo sobre lo que hacen "con la inestimable ayuda de Diario de Navarra".

Por ello han decidido utilizar como altavoz las pancartas, ofreciendo cuatro mensajes unitarios y reivindicativos: "No mas ataques a las Peñas" "Libertad de expresión", "Por unos Sanfermines Populares" y "Por unos Sanfermines Participativos". Por otro lado, el día 11 no acudirán a la Plaza de Toros y se realizarán diversas actividades reivindicativas en tono festivo en el centro de la ciudad. Porque, como dicen las Peñas de Iruñea, "a pesar de todo, la fiesta todavía es del pueblo y lo vamos a demostrar".

Subcomisión de peñas ante los ataques recibidos

"En Iruñea hay una involución importante en derechos como el de expresión, organización, asociación..."

¿Cual es el análisis que os ha llevado a protestar de esta forma en Sanfermines?

Desde hace tiempo en el seno de nuestras Peñas se viene debatiendo sobre el deterioro de la vida cultural, social y popular de nuestra ciudad. La otrora Iruñea vital, alegre, colorida, se esta convirtiendo en una ciudad gris, muerta, aburrida y cuartelaria , no hace falta más que darse una vuelta por los cascos históricos de otras ciudades y por la nuestra, para comprobarlo. Los Sanfermines no son ajenos a esta transformación impuesta por los sucesivos equipos de gobierno de UPN. Como agentes activos de los Sanfermines y de la vida social de esta ciudad tenemos la obligación y la responsabilidad de rebelarnos contra ello, no estamos de acuerdo y tenemos derecho a protestar y a trabajar codo con codo con otros colectivos de la ciudad para evitar este despropósito. Pero es que además, esta legítima acción de crítica y protesta que en cualquier sociedad democrática debe de ser permitida, aquí es combatida por Barcina con sucesivos y diferentes ataques hacia nuestras Peñas (campañas de desprestigio, acoso mediático al Muthiko por su pancarta, multas, cierre de los locales de San Fermin, El Txarko y Sanduzelai, amenazas de no dejarnos abrir en Sanfermines, denuncia por el contenido de dos pancartas a presidentes y pintores de Armonia y San Fermin etc), ataques que no estamos dispuestos a tolerar y a los que decidimos hacer frente.

¿Creéis que se está produciendo una involución en libertades tan básicas como la de expresión?

Que hay una involución importante en derechos humanos básicos es evidente: de expresión, de reunión, de asociación, de circulación, de sufragio, etc. No lo decimos solo nosotros, sin ir mas lejos, el mes pasado se publicó la "Cuarta Encuesta Europea de Valores en España", un informe dirigido por el sociólogo Javier Elzo y una de sus conclusiones es que con la excusa de la seguridad se está recortando la libertad y los derechos que la sustentan. Y lo que es peor, que esta involución se esta dando con la aquiescencia de gran parte de la ciudadanía. Posiblemente parte de quien no está de acuerdo con nuestras iniciativas reivindicativas sea esa ciudadanía aquiescente a la que se refiere Javier Elzo, pero las Peñas si algo no somos es aquiescentes...

Teniendo en cuenta la pluralidad de las personas que componen las peñas, supongo que os habrá costado mucho llegar a acuerdos de mínimos.

Las Peñas somos un colectivo que aúna a 5.000 personas aproximadamente. Es un colectivo heterogéneo, una "Pamplona en miniatura" conformada por todas las sensibilidades políticas, sociales y culturales que existen en la ciudad, por eso, los acuerdos alcanzados tienen aun más valor. Los políticos deberían aprender de esta capacidad de llegar a acuerdos. Los debates han sido profundos y serios, ha habido un mayor número de asambleas y estas han sido más numerosas y participativas que nunca. Pero el diagnóstico sobre la situación es tan evidente, que el consenso ha sido más fácil de lo que a priori pueda parecer. Estando de acuerdo en "el por qué" y "el para qué", el "cómo" no se convierte en escollo.

En todo caso, no es casualidad que gente tan dispar, tan diferente se ponga de acuerdo. Esta unidad debería hacer pensar a los grupos municipales de UPN y PSN , que deberían de reflexionar sobre ello en lugar de recurrir a teorías conspirativas y manidas y falsas acusaciones para intentar esconder sus vergüenzas.

Desde algunos sectores se acusa a las peñas de estar politizadas. ¿Qué podéis decir ante eso?

Que tienen razón, ¡Pero vaya descubrimiento!, ¡No hay más que mirar nuestras pancartas los últimos cien años! Toda la sociedad esta politizada y las Peñas y sus 5.000 socios como parte de ella también. Si no estaríamos politizados, diferentemente politizados además, no hubiese habido discusiones en nuestras asambleas. La "apolítica" no existe, todo es política y todo aquello que nos rodea varía en función de la política que se le aplica: desde la rehabilitación del Casco Viejo hasta la multimillonaria pensión de Botín, la editorial de cualquier periódico, el Osasuna, los Reyes Magos, la operación bikini y por supuesto también los Sanfermines. El que no lo asume así o miente o no es consciente de en que mundo vive.

UPN amenaza ahora con retirar las subvenciones a las peñas que participen en actos reivindicativos. ¿Una vuelta de tuerca más o una huida hacia adelante de Barcina?

La subvención siempre ha sido un tira y afloja entre las Peñas y el Ayuntamiento, la antigua táctica del palo y la zanahoria. De hecho, ha habido Peñas que se han negado a cobrarla en diferentes ocasiones y por diferentes motivos. Pero una subvención no debe ser un premio que se da o se quita en función de lo "bien o lo mal" que te portes, en primer lugar porque el dinero no es de quien lo "da" (éste solo lo gestiona), y en segundo porque esos que se portan "bien o mal", también pagan ese dinero con sus impuestos. Todos los colectivos ciudadanos tienen derecho a las subvenciones que les corresponda por su actividad, sean o no críticos con los gestores de ese dinero público. La verdad es que no nos ha sorprendido. La ética en la utilización del dinero público por parte de nuestros políticos da para un libro, aunque una colección de los fotolitos de nuestras pancartas es buena muestra. Seguro que si este año nuestras pancartas hubiesen tenido chistes, entre otros, el despilfarro económico de Barcina y su museo de los Sanfermines o el de Sanz y el TAV hubiese protagonizado más de una. El ahogo económico como forma de silenciar colectivos e iniciativas de toda índole es una táctica utilizada muy a menudo por los sucesivos gobiernos de UPN. Los numerosos colectivos populares de esta ciudad lo atestiguan y lo sabe hasta el Olentzero. En nuestro caso es público que la subvención no llega ni al 10% del presupuesto en actividades de cualquier Peña, por lo que la medida busca mas una división entre las Peñas que un efecto económico real. Pero pretender romper nuestra unidad , reducir nuestra crítica y nuestra apuesta por unos Sanfermines populares mediante un chantaje económico es no conocer la idiosincrasia de las Peñas.

"Todos los colectivos ciudadanos tienen derecho a las subvenciones que les corresponda por su actividad, sean o no críticos con los gestores de ese dinero público"

Juventud y represión

Aun no tiene fecha, pero no parece que vaya a tardar mucho. Un nuevo juicio enmarcado dentro de las redadas de la lista negra en el que se pide 7 años de cárcel contra los jóvenes imputados podría estar a la vuelta de la esquina. BurlataHerria.org ha entrevistado a tres de ellos: Ibai, Xabier e Imanol.

Las manifestaciones en favor de la juventud han sido numerosas.

"Sale más barato matar a una mujer que quemar un cajero"

¿Cuáles son las acusaciones que hay contra vosotros?
La acusación es haber participado en un acto de kale borroka y la única prueba que hay es la declaración de terceras personas bajo tortura. El fiscal pide 7 años para cada uno.
El juicio lo enmarcamos en un contexto de respuesta de Estado a todo el movimiento juvenil y a las ilusiones que se están generando últimamente en Euskal Herria, de ahí la necesidad de subrayar que es un juicio única y exclusivamente político. Además de la farsa que supone que en un mismo sumario, exactamente con las mismas causas, unos estén encarcelados y otros no...

¿Cuál es la situación personal que se vive sabiendo que puedes estar en la cárcel 7 años?
Es una situación de incertidumbre, porque no sabes que va a pasar. Sientes ansiedad por lo que supone no poder hacer planes a corto ni medio plazo, por pensar que puedes pegarte toda tu juventud en la cárcel y que después de 7 años puedan haber cambiado muchas cosas. También es evidente que tienes dificultad para encontrar trabajo y a la hora de comprometerte con cualquier cosa.
Nosotros al igual que muchos otros tendremos que ir a Madrid una vez más a demostrar nuestra inocencia. Ahora bien, sabiendo que estamos inculpados por nuestro trabajo político, si volviéramos atrás habríamos actuado de la misma manera. Nuestro compromiso sigue intacto.

¿A que creéis que es debida la oleada de detenciones de jóvenes independentistas?
Buscan la criminalización de los jóvenes vascos. Intentan castigar todo el trabajo que se ha hecho, especialmente en Iruñerria y mas concretamente en Burlata, que en estos últimos años había hecho una labor enorme en temas de vivienda, de solidaridad con los presos, de autogestión, crítica al sistema capitalista, en la lucha de la liberación de Euskal Herria etc, etc.
Hay que recordar que nuestro sumario viene a raíz de la famosa lista negra con los nombres de varios jóvenes de Iruñerria. Se trata de una cadena. Primero, mediante una campaña de intoxicación mediática, se publicaba que la kale borroka subía un 200%. Al día siguiente se detenía a algún joven, el cual, mediante torturas decía otros nombres, los cuales a su vez eran posteriormente detenidos o procesados. Es en una de esas últimas redadas precisamente en las que se llevaron a Itxaso, también vecina del pueblo.
Es evidente que atacan donde hay movimiento y esto no se recordaba desde los años 90 en los que Iruñerria fue duramente castigada.

¿Cómo veis el futuro de Burlata de aquí a unos años teniendo en cuenta que hay 13 jóvenes en espera de juicio y otros dos encarcelados?
Va a ser una situación humanitaria grave. Los que al fin entren, estarán a cientos de kilómetros de casa con todo lo que ello supone. Accidentes, dinero,... En una población de cerca de 20.000 habitantes, que pueda llegar a haber una quincena de jóvenes presos es muy duro.
Hay que decir, que es esa gente la que mueve un gran abanico de actividades en Burlata, desde las propias fiestas, hasta charlas, conciertos y muchas más actividades socioculturales y políticas. Por lo tanto, todo esto podría quedar apagado, o por lo menos bastante reducido.

¿Qué opináis sobre la sentencia del asesino de Nagore Lafagge, que dentro de unos 6 años comenzará a disfrutar de los primeros permisos?
Nosotros cumpliríamos 7 años íntegros. Esta es la justicia que hay, sale más barato matar a una mujer que quemar un cajero. Sin olvidarnos que los asesinos de Ángel Berrueta disfrutan ya del tercer grado o cuando tenemos un caso muy reciente como el de Ibai Azkona, que tendrá que cumplir un año en prisión pese a que la sentencia es inferior a 2 años y pese haber cumplido ya ese año de prisión preventiva.

Para finalizar, ¿cuál es vuestra valoración sobre la nueva iniciativa de la izquierda abertzale y el documento Zutik Euskal Herria?
Mientras una parte trabaja en términos de resolución del conflicto, el Estado mantiene intacta su rueda de represión; detención, incomunicación, tortura y finalmente encarcelamiento, por lo que desgraciadamente nuevas generaciones de Burlata podrían estar en peligro. En cualquier caso, estamos comprometidos hasta el final con la nueva iniciativa de la izquierda abertzale, estamos deseando trabajar por ello y darle la vuelta a esta situación. En Burlata, en Nafarroa y en Euskal Herria. Es este trabajo político el que evitará que estas nuevas generaciones vivan esta espiral de represión.

La solidaridad con los jóvenes arrestados en Roma se está extendiendo a lo largo y ancho de Italia, donde abundan los comites de solidaridad con Euskal Herria.

Respuesta a la represión sin fronteras

Tres jóvenes que no fueron apresados en la operación contra el movimiento juvenil vasco en la macrooperación de 2009, Fermín Martínez "Txote", Artzai Santesteban y Zuriñe Gogenola, fueron detenidos en Roma tras anunciar que iban a participar en una rueda de prensa. La comparecencia coincidía con la visita de Zapatero a Roma, donde se entrevistó con Silvio Berlus-coni.

Estas tres personas habían sido colocadas por el Ministerio de Interior español como militantes de ETA en su aparato militar.

El sábado 3 de julio se celebró una manifestación en Antsoain para exigir la libertad de estos jóvenes. Los tres continúan encarcelados en prisiones italianas mientras se decide la euroorden española que pesa sobre ellos.

La manifestación convocada por el movimiento juvenil de Antsoain exigió el cese la represión contra la juventud vasca y el proyecto político independentista.

>MANIFESTACIÓN

UNA MARCHA CONVOCADA POR EL MOVIMIENTO JUVENIL DE ANTSOAIN DENUNCIÓ LA REPRESIÓN CONTRA LA JUVENTUD VASCA Y EXIGIÓ LA LIBERTAD DE LOS JÓVENES ARRESTADOS

SORDERA DE UPN Y PSN EN LIZARRA

UPN y PSN no quisieron escuchar los argumentos de las decenas de personas que acudieron al pleno municipal por las causas abiertas contra jóvenes de la localidad, y abandonaron la sala. En Lizarra se han recabado 2850 firmas contra esas causas conocidas como el "sumario de la batukada".

Ion Telleria

Kideei

Aupa zuek! Zer moduz doa kontua? Urte erditik gora pasa da azkenekoz elkarren berri izan genuenetik; gau batek nola alda dezakeen bizitza e? Kauenlaletxe!

Operazio egunarekin gogoratze hutsak bihotzmina sortzen dit, ikusi zintuztedanean poliziaren atzaparretan, eramaten, egingo zizuetena imajinatzen ere zail da. Gerora jakin dugu zer nolako infernua igaro zenuten, gezurra dirudi askotan horren txiki sentitzen gara eta aldiz 600 polizia behar izan zituzten gure aurka.

Zuetako bakoitza ikusten nuenean txapelokerren edo txakurren eskutan burura zetorkidan elkarrekin egindako "delitu" andana. Lezoko topagunean desmontajean jendeak akanpalekuan utzitako koltxo-netekin lokatzetan dantzan ibili ginenekoa, Etxarriko topagunean futbol zelaia garbi-tzen harea artean nola aritu ginen entresakan, edo Itsasondoko zopaguneko ezin eramanak eta Okondo eta Mendeikako gau eder haiek... Eta gogoratzen duzue urriaren 25ean Hernanin egindakoa? Demonio! Hori da hori jaia eta borroka elkarrekin egitea, bai horixe!

Udazkenean ikusi genuen polizia nola sartu zen gaztetxeetan, herri eragileen lokaletan, auzo elkarteenetan... Izan ere gu, burugabeok, zer eta saltsa guztietan lanean aritzeko grinez beti, nekaezin, ase ezin ... Egindakoak asko baitira, baina egin gabekoak gehiegi oraindik!

Azarokoa handia izan zen demontre, harrezkero libratu ginen apurrak batera eta bestera ihesean ibili gara, ikusiko zenituzten Rubalcabaren esanekoek zabaldu dituzten guztiak... Hala ere, ihesari eman beharrik gabe libratu zirenak ere badira eta horiek bai meritua, ia 40 atxiloketa gau bakarrean eta hurrengo goizean ehunka gazte berriz lanean, egindakoaren bidetik zutabe berriak eraikitzen; tripako min ederra eman diote RuGALcabari!

Izan ere, gu borroka-kide izatetik lagun izatera pasa ginen, eta orain lagun zirenak borroka-kide bilakatu dira. Ia 200 gara azken bi urteetan eraman gaituztenak, eta ia 2000 batean eta bestean lanean jarraitzen dutenak. Belaunaldi baten soka apurtu nahi zuten baina, agintari zoro hauek ez dute inoiz ulertuko borrokara batzen gaituena maitasuna dela, gure herri proiektuarekiko maitasuna; alferrik da azaltzen saiatzea, hobe dugu irabazi eta ospa egin euren estatu kartzeletatik.

Handia da egin duguna, handiagoa egitera goazena! Besarkada handi bat denoi! Gora gu ta gutarrak!

Persecución de la solidaridad

El primer juicio por la presencia de fotos de presos políticos en locales públicos ya tiene sentencia. Una joven de Burlata se enfrentó a una acusación de "enaltecimiento del terrorismo" y ha sido condenada a 60 euros de multa.

Ainoha Oroz arropada por vecinos y vecinas de Burlata e Iturrama días antes del juicio.

El primer juicio contra la solidaridad hacia los presos políticos se salda con una ridícula multa de 60 euros

La Audiencia Nacional fue el escenario del primer juicio contra una persona acusada de exhibir en un local público fotos de presos políticos vascos, que se ha saldado con una multa de 60 euros por una falta de desobediencia a la autoridad. La joven de Burlata Ainoha Oroz es la camarera del bar de Iturrama Ezpala que fue imputada como autora de un delito de "enaltecimiento del terrorismo" y "desobediencia". La Fiscalía solicitó para ella un año de prisión y otros 8 de inhabilitación, pero finalmente la Audiencia Nacional ha considerado que no era ella la responsable de la colocación de esas fotos. Durante el juicio, la joven de Burlata negó que tuviera ninguna responsabilidad en el bar más allá de las propias de una camarera, por lo que no podía retirar unas fotos que ya estaban colocadas cuando ella entró a trabajar. Se da la circunstancia que tan solo llevaba unos días trabajando en el local hostelero cuando entró la policía.

Vecinos y vecinas de Burlata e Iturrama quisieron arropar a la joven y denunciar lo que consideran un juicio injusto. "Buscaban un golpe mediático, con el soporte de los medios de comunicación, y ese golpe fueron las fotos de los presos políticos. Porque las fotos de los presos simbolizan, tanto aquí como en cualquier parte del mundo, el recuerdo de nuestros vecinos encarcelados, a los que queremos. Es la imagen de la lucha de sus familiares contra la dispersión, contra las medidas de esterminio, contra la cadena perpetua, el aislamiento, y las palizas en prisión, la intervención de las comunicaciones o los cacheos humillantes a los familiares. Todo ello, es lo que denuncian y simbolizan las fotos", remarcaron.

Además, enviaron un mensaje "bien claro" a Alfredo Perez Rubalcaba, Rodolfo Ares y Elma Saiz: "Con fotos o sin ellas seguiremos luchando por los derechos de los presos y presas políticas vascas y mostrando nuestro cariño y solidaridad tanto a ellos como a sus familiares".

En Iturrama se realizó una concentración en su apoyo.

nafarroan.com
SANFERMINETAN ZUREKIN GAUDE

Brutalidad policial

Policías municipales fueron grabados mientras golpeaban a un inmigrante arrestado en comisaría. Pese a ello, Barcina salió en su defensa y arremetió contra SOS Racismo, organismo que denunció los hechos.

Sos Arrazakeria difundió el video de la polémica.

Y Barcina justificó lo injustificable una vez más

Las imágenes tomadas en la madrugada del 11 al 12 de setiembre del pasado año en el garaje de la Policía Municipal de Iruñea por una cámara de seguridad no dejan lugar a dudas sobre la actitud de los agentes hacia el detenido.

Según Sos Racismo, las cámaras sólo captaron parte de los golpes que dijo haber recibido el joven agredido, y que comenzaron con su detención en las puertas de un bar de Sanduzelai.

Allí le tiraron al suelo en dos ocasiones y lo inmovilizaron poniéndole la rodilla sobre su cabeza. Según denunció, más tarde lo llevaron en volandas hasta el furgón policial y le pillaron la pierna al cerrar la puerta de atrás.

Las imágenes grabadas muestran la llegada del furgón a dependencias policiales, con el joven esposado a la espalda. Se ve cómo es empujado por los agentes contra la pared, donde recibe golpes, bofetadas y patadas, le meten un dedo en el ojo, es agarrado y levantado por el cuello y finalmente introducido en el edificio, ya fuera del objetivo de las cámaras.

Posteriormente, la agresión continuó en los calabozos, según consta en la denuncia.

La alcaldesa de Iruñea, lejos de tomar medidas, defendió la labor de PM y arremetió contra SOS Racismo por difundir las imágenes. Este organismo ha presentado una denuncia ya que considera que las imágenes fueron ocultadas por los reponsables políticos y policiales.

"No es una excepción y Santamaría debe ser destituido"

Esta agresión "no es una excepción", en opinión del Movimiento pro Amnistía. "Lo excepcional de todo esto es que existan imágenes y las hayamos podido ver", y opinan que "esto debería provocar la dimisión o la destitución de Simón Santamaría" por ser el máximo responsable policial de lo ocurrido. Considera el MPA también que hay que "detener el proceso de militarización de policía municipal. Este tipo de agresiones demuestran la violencia impune y la chulería de la que hacen gala algunos policías, concretamente aquellos que están protegidos por Simón Santamaría. Las suyas son actitudes fascistas y xenófobas, y esto no se puede tolerar", sentencian.

Marine Pueyo

Se pasan de la raya

Nuevamente nos encontramos con un episodio de maltrato de la policía municipal, esta vez contra una persona inmigrante a quien tenían esposada y reducida. Sin embargo, en esta ocasión la existencia de la grabación ha posibilitado que haya quedado patente lo que tantas veces se ha denunciado y no se ha podido probar: que la policía municipal maltrata y actúa de manera abusiva y prepotente.

Conocidos los hechos, la Izquierda Abertzale solicitó a Barcina la apertura de un expediente para depurar las responsabilidades administrativas que se pudieran derivar, así como la información a la ciudadanía sobre los hechos. Sin embargo, y a pesar de la gravedad de los mismos, Barcina y UPN no sólo se han negado a rechazar la actuación y a adoptar medidas disciplinarias, sino que incluso la han justificado obviando que al margen de otras consideraciones, los hechos son los que son y han quedado probados. También han intentando apuntarse un tanto alegando que las medidas de control han permitido que se conociesen los hechos, cuando la realidad es que se han ocultado durante más de ocho meses y que las pruebas al Juzgado se remitieron a petición de la parte denunciante.

> ***"Sólo la destitución de Santamaría y el establecimiento de un modelo policial realmente democrático, desjerarquizado, despolitizado y al servicio de la ciudadanía permitirá acabar con estas situaciones"***

Si Barcina no ha estado a la altura de los acontecimientos, algo entendible dado su déficit democrático, tampoco lo han estado NaBai y PSN, quienes parecen más interesados en los titulares de prensa que en la adopción de acuerdos prácticos que dejen clara la voluntad mayoritaría de la sociedad de poner fin a este tipo de actitudes, puesto que con las mociones presentadas en el Pleno quedó reflejado que lejos de buscar un consenso se buscaba una rentabilidad política partidista.

Sólo la destitución de Santamaría y el establecimiento de un modelo policial realmente democrático, desjerarquizado, despolitizado y al servicio de la ciudadanía permitirá acabar con estas situaciones. Es hora de pasar de las palabras a los hechos, de las estériles condenas a una alternativa real y eficaz para poner fin a sus desmanes, esa es la responsabilidad de una verdadera oposición municipal y esa es la exigencia social.

1978ko Sanferminak

Aurten, berriro ere, German Rodriguez eta 1978an gertatutakoa gogoratuko da. Iruñeako Udaletxeak Egiaren Batzorde bat osatzeari ezezkoa eman badio ere, 32 urte eta gero egia eta justizia eskatuko da.

Uztailak 8an eguerdiko 13etan omenaldia eskeiniko zaio German Rodrigezi. 20:30etan manifestazioa aterako Zezen plazatik.

Egia eta justizia aldarrikatuko da Sanferminetan

1978ko uztailaren 8an Sanferminak doluz jantzi ziren, beltzez, espainar poliziaren eskutik Iruñeak jasan zuen erasoaren ondorioz. Eraso horretan German Rodriguez hil zen, eta hamarnaka zauritu egon ziren. Ondoren Orerretan, Joseba Barandiaran eraila izan zen eraso hau salatzeagatik.

Sanferminak 78 gogoan taldea, Iruñeako Peñak eta Amnistiaren Aldeko Mugimenduak gogoratu dute "garai bereziak" bizitzen zirela "Franco-ren heriotzaren ondoren jendartearen gehiengoak aldaketa sakon baten gura" zuelako.

"Oinarrizko eskubideak aldarrikatzen zituen pankarta bat, preso politikoentzat Amnistia, zezen plazan atera izana aitzaki bihurtu zuten estamentu ofizialek, botereak alegia, Iruñeako, Nafarroako, Euskal Herriko herritarren aurka eraso bortitz hau egiteko", gogoratu dute. Eraso honekin mezua argia bidali nahi izan zutela azaldu dute: jendarteak aldarrikatzen zuen aldaketa sakona ezin zen egia bihurtu, "dena ongi lotuta utzi behar zelako España zatitu ez zedin", eta bestetik "instituzioen kontrolpean ez zegoena ezin zuen iraunkortasunik izan, ezin zuen eto-r-kizunik izan". Hau ez da inoiz onartu, eta denbora pasa ahala, eraso hau "planifikatu gabe, polizia zehatz batzuek eta esperientzia gabeko buru polizial batek eragindako erasoa" izan zela esan dute. 32 urte ondoren, "Nafarroako herritarren hitza isilarazten dute eta herri honi autodeterminazio eskubidea ukatzen diote, beti ere Espaina zatituta izan ez dadin", azaldu dute.

Irlandan bai, hemen zergaitik ez?

Aurten Iruñeako peñetako 50 lehendakari eta lehendakari ohien eskatu diote Udaletxeari Egiaren Batzorde bat sortzea 1978ko Sanferminetan gertatu zena ikertzeko. Iruñeako udalak ezetzarekin erantzun du. “Irlandan 38 urte ondoren Britainiak onartu du Bloody Sunday-n gertatutakoa eta barkamena eskatu du presidenteak. Guk uste dugu hemen antzeko zerbait lortu daitekela”, adierazi zuten Sanfermin78 gogoan taldekoek.

Identificados por ofrecer una charla

Varias personas fueron identificadas en las obras de la nueva cárcel de Iruñea

Policías nacionales identificaron de forma prepotente a varias personas que participaban en una marcha bicicletera a las obras de la cárcel. Un audio grabado deja evidencia de la actitud policial ante cualquier tipo de protesta, en este caso, una charla a pie de obra.

La marcha, que había sido convocada para protestar contra la construcción de la macrocárcel, tuvo que superar numerosos obstáculos durante su trayecto. Pero los momentos de mayor tensión se produjeron cuando policías de paisano interrumpieron la charla que a pie de obra se estaba realizando en las inmediaciones de la nueva cárcel y obligaron a todos los presentes a identificarse.

Policía Municipal irrumpió en el recinto festivo de Donibane

Dos personas fueron detenidas y trasladadas a commisaría

Dos personas detenidas y mucha tensión. Ese fue el resultado de la irrupción policial que tuvo lugar el sábado por la mañana en el recinto festivo de Donibane. La policía municipal irrumpió en el recinto festivo cuando las txoznas ya habían cerrado y comenzó a empujar y grabar a las personas que se encontraban de gau pasa en el lugar. Esto provocó enfrentamiento verbales que se saldaron con dos personas detenidas, las cuales fueron liberadas horas después.

El movimiento popular de Barañain logró superar las imposiciones del Ayuntamiento y finalmente las txoznas se instalaron en una zona cercana al centro festivo y no en un espacio marginado, como pretendía UPN. Ni las amenazas de alcaldía, ni la provocación policial lograron aguar la fiesta que los vecinos y vecinas de Barañain. Una nueva victoria en favor de las fiestas populares.

Decenas de jóvenes arropados por cientos de vecinos montaron las txoznas durante el txupinazo.

Barañain celebró sus fiestas por encima de UPN gracias a la movilización social

Finalmente, Barañain tuvo sus fiestas populares, aunque se las tuvo que ganar a pulso. A pulso contra UPN, su maquinaria mediática y todos los resortes represivos con lo que cuenta el partido regionalista. Policía Municipal, Policía Foral y Guardia Civil trataron de evitar lo inevitable: decenas de personas montaron las txoznas en las cercanías del Ayuntamiento mientras se lanzaba el txupinazo con la protección de cientos de vecinos que presenciaban el montaje popular. PF y PM miraban la escena sin saber qué hacer, hasta que recibieron la órden de bloquear los accesos a un local del grupo de danzas desde donde se estaba sacando la bebida. esto produjo los primeros momentos de tensión que no fueron a mayores. Al día siguiente, tras una noche festiva, un nuevo intento de desalojo fue abortado por la actitud insumisa de los jóvenes que hizo que los trabajadores municipales se negasen a intervenir. Esto provocó una negociación con el Ayuntamiento, quien finalmente cedió y trasladó las txoznas al Lago, donde se pudieron celebrar las actividades.

Además de lograr colocar las txoznas, desde la Comisión de Fiestas se congratularon porque el Ayuntamiento se haya comprometido a reunirse con ellos para valorarlas e iniciar negociaciones de cara al año que viene.

Desde la Comisión de Fiestas consideraron que la presión y movilización popular ha sido la que ha logrado que el Ayuntamiento de UPN negociara y cediese en sus posiciones

Pese al los primeros obstáculos de policía española, la marcha a Puerto resultó todo un éxito, logrando el objetivo de trasladar solidaridad a una de las prisiones con mayor número de presos y más lejana de Euskal Herria.

Alrededor de 130 personas se trasladaron hasta Puerto de Santamaría.

Solidaridad hasta las puertas de las prisiones de Puerto

Alrededor de 130 personas se trasladaron hasta Puerto de Santamaría desde diferentes puntos de Nafarroa en solidaridad con el Colectivo de presos y presas políticas vascas. La marcha organizada por Etxerat logró sus objetivos a pesar de que un control policial nada más empezar a andar los autobuses hacía presagiar una persecución continua a lo largo de todo el viaje. Si embargo durante el resto del trayecto no hubo problema alguno. Los marchistas llegaron a Puerto de Santa María y se encontraron con personas procedentes de diferentes puntos de Andalucía que deseaban solidarizarse con los vascos. Tras almorzar y preparar el material necesario para armar ruido y jolgorio en las cercanías de las prisiones, visitaron las tres cárceles. Agentes de policía nacional, impusieron una serie de condiciones, pero no se registraron momentos de tensión. Los sones de la txalaparta, los cohetes y las bocinas llegaron hasta las celdas de aislamiento, y fueron respondidos con gritos en favor de la libertad y de Euskal Herria por parte de los presos.

Huelgas de hambre y nuevas trabas en los vis a vis

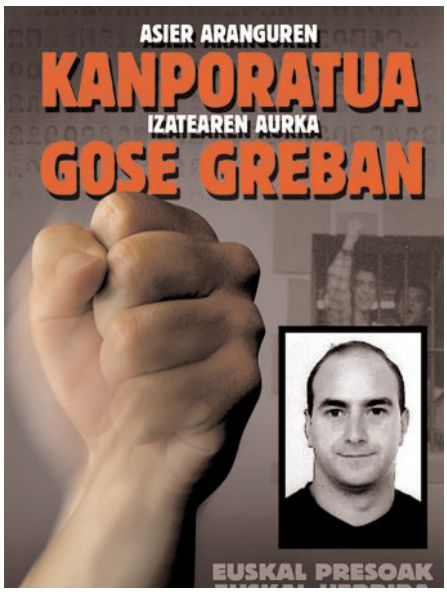
Los presos navarros Iker Araguas, Asier Aranguren y Mikel Karrera se encuentran en huelga de hambre por diferentes motivos.

La posibilidad de ser entregado a las autoridades españolas llevó al preso de Alde Zaharra Asier Aranguren a emprender una huelga de hambre indefinida. Su expulsión tras haber cumplido la condena en el Estado francés se produjo el sábado 3 de Julio. No tenía causas pendientes en España, pero existía peligro de que fuera arrestado e incomunicado. Comenzó con la protesta el pasado 15 de Junio.

Por otro lado, el preso político de Iturrama Iker Araguas emprendió una huelga de hambre indefinida el pasado 14 de Junio en contra del aislamiento al que se ve sometido en la prisión de Valdemoro. Junto a él, desarrollando esta misma protesta, se encuentra Asier Kintana, y su reivindicación es que los trasladen a un mismo módulo. Sus familiares han declarado que pese a la notable pérdida de peso, el represaliado político está psicológicamente muy fuerte y que continuará con la lucha.

También en contra del aislamiento impuesto, el preso de Arantza Mikel Karrera comenzó una huelga de hambre el 27 de Junio. Desde que fue detenido se encuentra aislado en una prisión donde no hay más presos políticos.

Por otro lado, el preso de Txantrea Joseba Pavon perdió el vis a vis por el empeño de los funcionarios de cachear a sus sobrinos, menores de edad.



KLIK!

Udalbiltzaren alde, indar soberanista guztiak Iruñean

EA, Aralar eta Ezker Abertzaleak Udalbiltzarekin bat egin zuten Iruñeako udaletxe plazan egindako kontzentrazioan. Batzarreko zinegotzia ere izan zen, beste hainbat eragile sozial eta politikoekin batera. Uztailak 17an epaiketaren aurkako manifestazio nazionala izango da Bilbon.

Greba Orokorran poliziaren jazarpena nabaritu zen

Espainiako poliziak, Goardia Zibila, Foruzaingoa eta hainbat herrietako udaltzaingoa pasa den Ekainak 29an burutu zen greba orokorran pikete lanetan ibili zirenak jazartu zituzten. Identifikazioak eta kolpe batzuk ere izan ziren. Gazte bat komisaldegira trasladatu zuten, baina segituan utzi zuten aske.

UPN censura en Noain una charla sobre la batalla

UPN denegó el permiso para utilizar la Casa de Cultura para una mesa redonda sobre la Batalla de Noain y sus consecuencias en la que iban a participar Maiorga Ramirez, Txelui Moreno y Aritz Romeo. Finalmente se celebró en txarrantzulo elkartea.

"Nada legitima la violencia"

MIKEL ARIZALETA
EXTRAIDO DE KAOS EN LA RED

El autor del artículo considera que la tesis tan repetida de que "nada legitima la violencia" es falsa e hipócrita, lanzada desde el poder y aventada desde el acomodo.

La tesis, tan repetida también por algunos en este foro de que: Nada legitima la violencia , yo creo que es falsa e hipócrita, lanzada desde el poder y aventada desde el acomodo, como mínimo no es clara, ni está ratificada por la historia hasta nuestros días y, por lo visto, tampoco en nuestros días. Es a lo más un deseo de futuro.

La primera baja del terrorismo de Estado suele ser la corrupción del lenguaje, la invención de eufemismos mediante los cuales las palabras significan lo contrario y los eslóganes encubren delitos graves: Ya no existe consenso universal para condenar los crímenes contra la humanidad. Se debe a que los asesinatos y matanzas masivas garantizan la confianza del inversor, pues se despoja a los indígenas de sus tierras para que se puedan explotar las minas; desaparecen los trabajadores de las empresas petrolíferas para que el petróleo corra; y la prensa económica internacional elogia el éxito del Presidente en la pacificación del país [James Petras, "Terrorismo de Estado en nombre de la paz" en Rebelión]. Sin complejo son muchos los Estados y gobiernos poderosos que recurren a la guerra, al chantaje, a la guerra sucia, al soborno, al secuestro, al terror.... El Estado, el ejército, la policía, el Parlamento son violentos, ejercen la violencia y practican la guerra sucia (en Euskal Herria acumulamos una larga experiencia sobre el tema). El Estado violenta a los ciudadanos mediante sus instrumentos, sobre todo a los más débiles. ¿Por qué creen, sin ir más lejos, que muchos trabajadores no hicieron huelga el último 29 en Euskal Herria, que muchas tiendas no se cerraron...? Sin duda por miedo a quedarse en el paro, a ser despedidos, a represalias de patronos. El despido y la contratación los han puesto de salida a un 50% de rebaja. Y se impone el acatamiento. Es la violencia coercitiva, que amenaza y paraliza. Es el grito de sumisión, que trenza el poder fáctico. El gobierno legisla en favor de los poderosos y la policía -a la que denominan fuerza del orden- hace cumplir las leyes de explotación. ¿Qué son las guerras, qué las invasiones, qué las amenazas, qué la invasión de Irak o Afganistán en la que tan implicados están nuestros gobiernos y partidos? Una vulgar repetición de un saqueo violento del medioevo. ¿Acaso sus muertes son distintas a las nuestras? ¿Pero a qué jugamos? ¿Por qué se recibe al soldado muerto en la guerra de invasión como héroe y se penaliza el recibimiento de un

"¿Qué son las guerras, qué las invasiones, qué las amenazas, qué la invasión de Irak o Afganistán en la que tan implicados están nuestros gobiernos? Una vulgar repetición de un saqueo violento del medioevo. ¿Por qué se recibe al soldado muerto en la guerra de invasión como héroe y se penaliza el recibimiento de un preso por la liberación de un pueblo oprimido?

preso por la liberación de un pueblo oprimido como acto de terrorismo?

No veo yo que la práctica política hasta ahora por parte de los Estados sea una ratificación de la tesis enunciada; tampoco observo que entre los ciudadanos activos de los países invadidos o atacados esté tan claro el que no haya que luchar violentamente contra la violencia del Estado. Tan sólo veo que la situación que viven es dura, lastimosa y profundamente inhumana.

No es esa la conclusión de la resistencia irakí, la de Palestina, la de... tantos sitios, la de pueblos puteados, entre otros, por quienes sostienen estas tesis como nuestros gobiernos. Más bien me parece una tesis de estados violentos y guerreros, que buscan que su violencia sea actada sumisamente, una violencia sin respuesta. Puede iluminarnos el caso de Irán e Israel y la postura de los gobiernos y organismos ante el mismo: frente al primero agresión, ante el segundo sumisión. Parece que las declaraciones demenciales sobre Oriente Próximo van en aumento, respaldadas por algunos despliegues militares bastante siniestros [Conn Hallinan, "Amenazas y preparativos para un ataque contra Irán" en Rebelión].

¿Por qué pedimos la disolución de las fuerzas que violentamente se oponen a la violencia del Estado y no exigimos con mayor razón y exigencia la disolución de los Estados que generan y ejercen la violencia? ¿Por qué la voluntad de los catalanes, por poner un ejemplo menos comprometido, es de menos rango que la indisoluble unidad de España? ¿Por qué la unidad de España convierte en papel de water la decisión del pueblo catalán?

Nos advertía Fidel Castro en Saber la verdad a tiempo : No albergo la menor duda de que tan pronto las naves de guerra de Estados Unidos e Israel ocupen sus puestos junto al resto de las embarcaciones militares norteamericanas ubicadas en las proximidades de las costas iraníes e intenten inspeccionar el primer buque mercante de ese país, se desatará una lluvia de proyectiles en una y otra dirección. Será el momento exacto en que se iniciará la terrible guerra. No es posible prever cuántas naves se hundirán ni de qué bandera.

Es profunda mentira que el ciudadano y no el interés y la rapiñaa sea el gozne de la política de nuestros gobiernos.

"¿Por qué pedimos la disolución de las fuerzas que violentamente se oponen a la violencia del Estado y no exigimos con mayor razón y exigencia la disolución de los Estados que generan y ejercen la violencia? ¿Por qué la voluntad de los catalanes, por poner un ejemplo menos comprometido, es de menos rango que la indisoluble unidad de España? ¿Por qué la unidad de España convierte en papel de water la decisión del pueblo catalán?"

Irunberri: 20 años esperando la verdad

El 25 de Junio de 1990 se producía un tiroteo en la Foz de Lumbier entre miembros de ETA y la Guardia Civil. Un agente moría y German Rubenach aparecía gravemente herido. Al día siguiente se localizaban los cuerpos de Susana Arregi y Jon Lizarralde. El gobierno español dijo que se habían suicidado. Euskal Herria no se creyó la versión oficial.

La versión oficial sobre lo ocurrido hace 20 años en la Foz de Lumbier suena a canción demasiadas veces escuchada en Euskal Herria y, después de tanto tiempo, las preguntas continuan encima de mesa sin respuestas que arrojen luz sobre lo que ocurrió en ese paraje navarro. Se limitaron a decir que se había producido un enfrentamiento armado entre fuerzas de la Guardia Civil e integrantes de un comando de ETA, que fueron "sorprendidos" por aquéllos durante una patrulla rutinaria. A consecuencia de estos hechos, un sargento de la Guardia Civil resultó muerto en el tiroteo, y dos militantes de ETA aparecieron muertos a la mañana siguiente. Ambos se habrían suicidado al verse atrapados por las fuerzas policiales, ayudados por un tercer miembro de ETA que fue capturado gravemente herido.

A partir de aquí, y como ha sido y esta siendo habitual en toda la historia de Euskal Herria, la versión oficial de los hechos dejaba muchos puntos oscuros al igual que dejaba muchas preguntas sin respuesta. Por ello, esta versión oficial no fue creída por amplios sectores de la sociedad vasca, extendiéndose la idea de que Susana Arregi y Jon Lizarralde fueran torturados antes de ser ejecutados por la Guardia Civil.

La realidad exacta de lo que paso aquel 25 de junio de 1990 es todavía una incógnita, y como habitualmente dice Txemi Gorostiza, abogado de las familias de Lizarralde y Arregi, "solo la Guardia Civil sabe lo que ocurrió aquella tarde en la Foz".

La Foz de Irunberri es un cañón formado por el río Irati en Nafarroa, situado a 40 km de Iruña, al que sólo se puede acceder a través de dos túneles, uno en dirección a Lumbier y otro en dirección Liédena. La garganta está delimitada por escarpadas paredes de roca que lo convierten en una "ratonera" y que a la postre resultó determinante para los sucesos del 25 de Junio de 1990. Esa mañana, la patrulla del cuartel de Lumbier formada por el sargento José Luis Hervás y el cabo primero Domingo Ortega se aproximó a la Foz. Su cometido era la prevención de pequeños hurtos que se solían producir en la zona a turistas que dejaban su vehículo en las proximidades.

A las 12 del mediodía, y al observar una persona con unas bolsas sospechosas a la orilla del río, el sargento descendió para su identificación. En ese momento, llegaron otras dos personas, también con bolsas de deporte, que se encontraban próximas. Mientras el cabo observaba desde arriba cómo conversaban, llegó otra patrulla de la Guardia Civil del cuartel de Zangotza. Cuando Ortega avisa a Hervás de la llegada de la patrulla, se escuchan dos disparos y el sargen-

Homenaje tras 20 años

El pasado sábado 27 de Junio, en la Foz de Lumbier, se recordó a los militantes de ETA muertos con un sencillo homenaje.

to, que se encontraba identificando a estas tres personas, se desploma inmediatamente. Los guardias que se encontraban en la parte superior del río comienzan a descender y se entabla un tiroteo con los activistas, que huyen corriendo río arriba. A consecuencia de los disparos, son heridos Rubenach en una pierna y el sargento Domínguez en la cadera. En el momento de su huida, se cruzan con dos turistas holandeses que se encontraban en la zona. Sin comprobar el estado del sargento Hervás, los demás guardias abandonan la zona con los Nissan para trasladar al sargento Domínguez al hospital
de Sangüesa, y en el camino dan la alarma por radio.

Llegan al lugar de los hechos más guardias y personal sanitario, que constatan el fallecimiento del guardia civil y la ausencia de su arma reglamentaria. Posteriormente llegaron las fuerzas del Grupo Antiterrorista Rural, que comenzaron una batida por la zona utilizando un helicóptero y au-xiliados por perros policía y detectores de explosivos. A las 20:45h. localizan entre la maleza a Germán Rubenach, que se encuentra gravemente herido por varios disparos, y es trasladado a un centro hospitalario. Al caer la noche, las fuerzas especiales cesan el reconocimiento y acordonan las salidas de la Foz.

Por la mañana se reanudan las batidas, y a las 8:45h. aparecen en una zona próxima a donde apareció Rubenach los cadáveres de Susana Arregi y Jon Lizarralde, que presentan disparos en la cabeza. Junto al cadáver de Arregi se encontraba la pistola Star del sargento José Luis Hervás. Ambos presentaban signos evidentes de llevar varias horas muertos, y Lizarralde se encontraba con medio cuerpo dentro del agua.

Las dudas en torno a la cronología y explicación de los hechos son numerosas. Por un lado, nadie se explica que la búsqueda de "peligrosos terroristas" fuera suspendida a las 20:45 de la tarde de un día de verano por falta de luz. Los guardis civiles ya había localizado a German y suponían que Jon y Susana seguían en la Foz. Además, la Guardia Civil dijo haber localizado los cuerpos de Arregi y Lizarralde a 15 escasos metros de donde se localizó a German malherido. Sin embargo, con cientos de agentes y perros recorriendo la zona por aire, tierra y agua fueron incapaces de encontrar los cadaveres. Otro de los detalles que no cuadra es que las fotos de los cadaveres fueran realizadas utilizando el flash de la cámara. estas fotos se supone que fueron realizadas a plena luz del día, el 26 de Junio. Sin embargo por lo que se ve en ellas parece que esten tomadas en la noche del 25, horas antes de que supuestamente se hubieran localizado los cadáveres.

Las autopsias fueron utilizadas tanto para avalar la tésis del suicidio como para ponerla en duda. Jon Lizarralde fue encontrado en la orilla del rio y presentaba un orificio de bala
en la cabeza hecho a cañón tocante. En la autopsia realizada, se señaló que había agua del rio en su cuerpo. Médicos forenses afirmaron que Jon pudo morir por ahogamiento en las aguas del río Irati, debido a la cantidad de diatomeas en sus órganos y luego haber recibido el disparo. Esto explicaría que sufrió la practica de "la bañera" por parte de agentes de la guardia civil. Un segundo estudio explicaba que la presencia de agua en sus órganos vitales no era incompatible con la muerte por disparo. Supuestamente, Jon después de dispararse caería al aguas del rio Irati y de ahí esa cantidad de agua. El Ministerio del Interior, como no podía ser de otra manera, solo dio veracidad a este segundo estudio. Pero es dificil de explicar cómo una persona que recibe un disparo que atraviesa una zona vital de necesidad, en la que se interrumpe de forma brusca esas funciones, sea capaz de tragar la cantidad de agua que se encontró en el cuerpo de Jon. Además, a la pistola que portaba Jon Lizarralde solo le faltaba una bala del cargador, supuestamente la que acabo con su vida. Pero se ha comprobado que Jon disparo varios disparos con esa arma debido a los casquillos de bala encontrados. Por lo tanto, ¿quién manipuló el arma?

Por otro lado, Susana presentaba dos orificios de bala en la cabeza. Es difícil explicar cómo una persona que se ha suicidado pueda tener dos disparos, pero el Ministerio del Interior pronto justificó esta "anomalía" por un supuesto defecto de fabricación del modelo de pistola. Pero otro detalle volvía a poner en duda la versión del suicidio. Susana era diestra, pero los disparos de bala estaban localizados en el lado izquierdo de su cabeza. Ante ello dijeron que había sido German quien le había matado. Para apuntalar esta versión utilizaron las declaraciones

Fotos con flash

La Guardia Civil realizó las fotos a los cadáveres por la noche, ya que utilizaron flash. Este no hubiera sido necesario si como dicen los cuerpos de Susana y Jon hubiesen sido rescatados por la mañana, tal y como asegura la versión oficial.

iníciales del propio German, realizadas en el hospital cuando se encontraba gravemente herido y en estado de desorientación. German declaraba que él había matado a Susana, pero sus afirmaciones eran inconexas, no tenían sentido ni lógica y cuando se recuperó negó rotundamente que él hubiera matado a Susana. De echo, German fue absuelto de ello en la Audiencia Nacional. ¿Quién fue entonces la persona que acabó con la vida de Susana?

Según German Rubenach, en el enfrentamiento resultó herido y perdió la pista de sus compañeros. Él cree que lograron escapar de la Foz en un Seat rojo que fue visto por varios testigos con dos personas en su interior. Pero por alguna razón, fueron capturados y trasladados de nuevo a la Foz. Según German, la guardia civil podría haberles torturado, centrándose en Jon Lizarralde, para obtener información, algo que es bastante verosímil teniendo en cuenta que tras los hechos de la Foz numerosas personas fueron detenidas en base a una información que solo podían haber obtenido de Jon y Susana. Sin embargo, no recuerda cómo sufrió la herida que presentaba en la cabeza y que a punto estuvo de matarle. Germán tan solo negó que el fuera el autor de los disparos que acabaron con la vida de Susana. Rubenach fue localizado semiinconsciente y malherido, según la Guardia Civil, a las 20:45. Pero su ingreso en el hospital se realiza a las 22:15, hora y media más tarde. La distancia entre Lumbier e Iruñea es de unos 30 minutos, y sin embargo German fue trasladado dando rodeos, lo que se interpreta como un intento porque muriera durante el trayecto. German cree que le encontraron y le pegaron un tiro. Creyéndole muerto, lo abandonaron, pero posteriormente lo encontraron vivo.

Otro de los aspectos oscuros existentes es la declaración de dos turistas holandeses que fueron testigos de la huida de Susana y Jon, pero que no fueron llamados a declarar en el juicio pese a los intentos de la defensa por localizarles. Solo la Guardia Civil tuvo acceso a ellos. Tampoco cuadra el celo que la Guardia Civil mantuvo con German Rubenach en el Hospital de Navarra. Durante los primeros días, los guardias civiles trataron que el militante de ETA confirmara ante el juez la versión del suicidio colectivo, pero lo único que lograron fue que ofreciera una serie de declaraciones inconexas y falta de lógica. Los allegados de German temían por su vida, ya que era el único superviviente, y sospechaban que las declaraciones de éste estaban inducidas por la propia Guardia Civil. Argumentaban que el estado de amnesia de German podría ser manipulable, creando nuevos recuerdos favorables a sus intereses.

Estando German ingresado, dos personas se le presentaron en su habitación como colaboradores de ETA, proponiéndole un plan de fuga del hospital. German sospechó de ellos y se negó. Luego se supo que estas dos personas eran agentes de la Guardia Civil. Al parecer querían que se "escapara" para luego asesinarle, argumentando que habrían abortado la fuga de Germán.

Por lo tanto, si los sucesos fueron realmente como se contó en la versión oficial, ¿a que se debía este nerviosismo por parte de la Guardia Civil? ¿Qué miedo tenían a lo que Germán podría decir?

Todas las lagunas, datos falsos y los aspectos oscuros de la versión oficial hicieron desconfiar de las explicaciones gubernamentales. Como en tantas otras ocasiones, la verdad quedó en manos de aquellos que difundieron la versión oficial. Y 20 años después, familiares, amigos y abogados de las familias de Jon y Susana siguen exigiendo que se haga público lo que tan sólo la Guardia Civil sabe: la verdad sobre los sucesos de la Foz de Lumbier.

Entrevista a German Rubenach realizada por Txalaparta en 1990

“Me dieron por muerto y pensaron que nadie podría desmontar la versión del suicidio”

¿Por qué dices que a la Guardia Civil no le salió como pretendían?
A mi, con un tiro en la cabeza y desangrado, me dejaron por muerto, y pensaron que ni iba a quedar vivo ninguno de los tres para desmontar su versión oficial de suicidio en grupo.

¿No es cierto entonces lo que dicen el Ministro del Interior José Luis Corcuera y la propia Guardia Civil?
De ninguna manera. Eso es absolutamente falso. Están tratando de justificar y dar forma a una chapuza de la Guardia Civil que actuó por su cuenta.

Entonces, ¿qué es lo que ocurrió?
Mira, nosotros estábamos en la Foz de Lumbier preparando una acción contra la Guardia Civil. Estábamos junto a la orilla del río Irati en nuestras cosas cuando apareció la Guardia Civil. Primero un vehículo, y al paso del tiempo llego otro. Para entonces se había acercado hacia nosotros un guardia que nos pidió la documentación. La comprobó y cuando se iba, volvió a pedirnos que le enseñáramos las bolsas que teníamos, con la disculpa de que había habido unos robos, etc. Ya entonces comenzamos a dudar de sus intenciones y de cuantos guardias habría arriba. Le enseñamos la primera pero quiso ver todas. En la otra se hallaban las armas por lo que la cosa iba a estallar. En ese momento Lizarralde empujo al sargento tirándolo al suelo. Yo me abalancé sobre él y le quité la pistola Star disparando contra él un par de tiros. Mientras, los otros cogieron sus armas y lo que pudieron porque los guardias de arriba del camino comenzaron a disparar. Tras esto nos resguardamos un momento detrás de unas rocas y decidimos salir huyendo por la orilla del rio en dirección al túnel de Lumbier, a la vez que intercambiábamos disparos con los guardias civiles el camino. En ese momento es cuando me hirieron en la pierna derecha, lo que me impedía correr y me tuve que esconder detrás de unos matorrales. A partir de aquí perdí de vista a mis compañeros y en esa situación me quede sólo, herido y sin ningún arma. No volví a saber nada de ellos.

¿Había una cuarta persona con vosotros?
A nosotros nos había llevado un vehículo hasta la Foz.Teníamos contacto continuo con personas de nuestra confianza. Aquella mañana contábamos con una persona y un vehículo que se hallaba a la entrada de la Foz. La huida por lo tanto era posible mediante el vehiculo aparcado en la entrada, junto al primer túnel.

¿Tus compañeros te dejaron solo?
Yo creo que no; que se dieron cuenta que me habían dado y trataron de conseguir un vehículo inmediatamente para llevarme. De ahí que hablaran con los dos holandeses pidiéndoles un coche, ya que el nuestro estaba a unos 500 metros de distancia. No lo consiguieron e intentaron salir. Pienso que al estar yo escondido e inmóvil no me verían.

¿Crees que llegaron a coger el coche y salir de la Foz?
Sin duda. Quizás les cogieron por un exceso de confianza y de compañerismo. Pienso que lograron alcanzar el coche al otro lado del túnel y que salieron a la carretera donde posiblemente se separaron quedándose ellos a la espera de confirmar si yo estaba vivo y podía ser detenido, o bien haber muerto. Quizás creyeron que podían ayudarme o también que debían confirmar si yo estaba detenido para decidir que hacer, donde ir, etc, pues la guardia civil con sus torturas y métodos, tarde o temprano podría conocer nuestra infraestructura.
Creo que a partir de entonces pudieron ser detenidos e introducidos de nuevo en la Foz, al ser identificados y constituir un auténtico filón de información y de presión tratándose de militantes ilegales cogidos en acción. Pero no me preguntéis cómo ni qué ocurrió después. Eso solo la guardia civil lo sabe, aunque hay pruebas que apuntan hacia interrogatorios previos a una muerte en aguas del río Irati. Hay que tener en cuenta que Lizarralde era un militante con larga experiencia en Navarra y con informaciones que los policías creían valiosas. No es casualidad que fuera el quien apareciera con síntomas de haber muerto por ahogamiento. Era la pieza clave; y se les fue de las manos. Hay una prueba clara: ¿De dónde, o de quiénes, si no de Jon y Susana, pudo obtener la guardia civil las informaciones conseguidas? Eso nadie lo ha aclarado, y es algo clave.

¿Y tú que recuerdas después de quedarte solo?
Pocas cosas. Recuerdo haber permanecido un rato largo escondido, nervioso, pues estaba herido y no veía a mis compañeros. No puedo calcular el tiempo transcurrido, pero fue bastante. Si recuerdo que comencé a ver llegar mas vehículos de la guardia civil, Nissan Patrol; y me queda la sensación de estar rodeado, si bien, no recuerdo ni quien, ni cuando, ni como me detuvieron.

¿Y la herida que te atravesó la cabeza?
No recuerdo como me la hicieron. Pero lo que estoy absolutamente seguro es que yo no me la hice y que cuando nos separamos, de mis compañeros no había ninguno herido, y yo únicamente lo estaba en la pierna derecha, lo que me impidió seguirles. Lo que si tengo claro es que quien me disparó pensó que me había matado, porque debí perder mucha sangre y faltaron milímetros para que me volara toda la cabeza. No es cierto que estuviéramos Jon, Susana y yo todo el tiempo juntos tras el primer tiroteo, puesto que nos separamos. Por tanto, tampoco lo es que nos considerábamos rodeados y decidiéramos dispararnos entre nosotros. Y de forma mucho más categórica tengo que negar que yo disparara contra Susana.

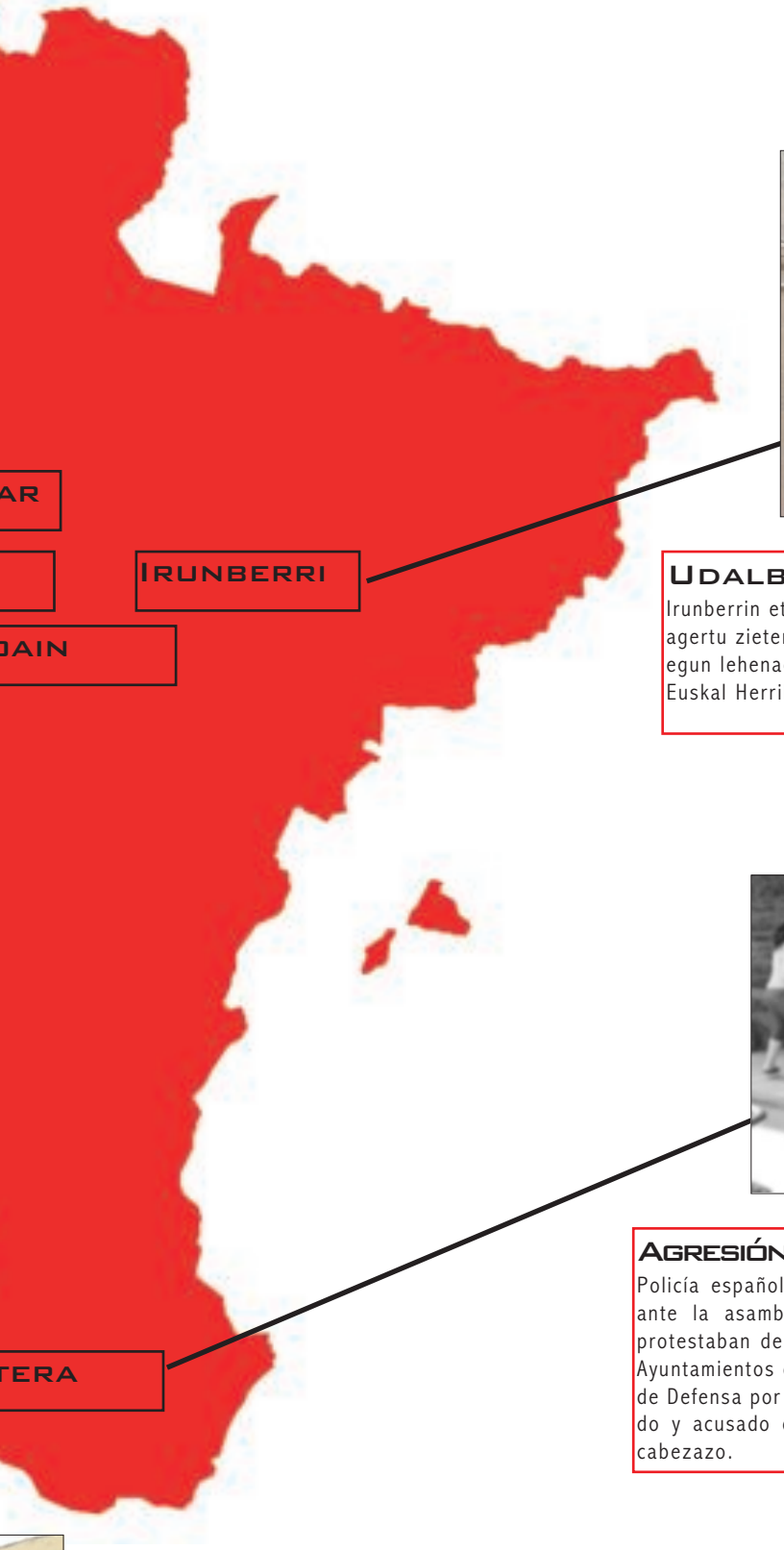
¿En alguna ocasión la organización ETA os ha dado la orden de suicidaros en caso de estar cercados y antes de ser detenidos?
Nunca. Jamás he recibido una orden ni sugerencia en ese sentido, ni creo que nadie la haya dado nunca.

Por los derechos civiles y políticos

Alrededor de 200 personas tomaron parte en la manifestación "por los derechos civiles y políticos" que se celebró en Berriozar para protestar por el juicio contra los concejales de la Izquierda Abertzale que dará comienzo en la Audiencia Nacional el 13 de Julio. NaBai no quiso apoyar la moción presentada por la Izquierda Abertzale para apoyar a los tres concejales imputados.

Auzorat Eguna Txantrean

Ekainaren 19an "Auzorat eguna" ospatu zuten Txantrea auzoan, errepresaliatuen aldeko elkartasun eguna. Txantrean 19 preso eta hainbat iheslari dituzte eta gogoan izan zituzten burututako ekimen ezberdinetan: Goizean preso ohien eta Orvinako neska taldearen artean futbito partidua egin zen, dispertsioari golak sartu nahian. Ondoren auzoko elkarte ezberdinak herri kirolean lehiatu ziren. Umeek ere bere txokoa izan zuten, hainbat tailerretan jostatzeko aukera izan zutelarik. Bitartean hamaiketakoa egon zen hurbildu ziren guztientzako. Eguerdian ehun bat lagun bildu ziren elkartasun bazkarian. Jarraian ekitaldi bat burutu zen errepresaliatuen omenez. Egunari bukaera eman zitzaion kontzertu batekin.



UDALBILTZARI BABESA

Irunberrin eta beste hainbat herrietan Udalbiltzako auziperatuei babesa agertu zieten.Uztailak 17an manifestazio nazionala izango da Bilbon. Bi egun lehenago, Uztailak 15an, Madrilgo Auzitegi Nazionalean hasiko da Euskal Herriko lehenengo instituzionalaren aurkako epaiketa.

AGRESIÓN POLICIAL CONTRA BARDENAS YA!

Policía española agredió a j´venes que se encontraban concentrados ante la asamblea de congozantes de Bardenas. Los manifestantes protestaban de forma pacífica contra los responsables políticos de los Ayuntamientos que gestionan las subvenciones que otorga el Ministerio de Defensa por la utilización del Polígono de Tiro. Un joven fue arrestado y acusado de atentado a la autoridad. Otro fue agredido con un cabezazo.

BATALLA DE NOAIN

Cientos de personas participaron en la conmemoración de la Batalla de Noain. En la antesala del 500 aniversario de la conquista de Navarra, los organizadores quisieron remarcar la importancia de la memoria histórica y animaron a la sociedad a tomar conciencia de nuestro pasado.

“La confrontación con los estados deben basarse en la desobediencia civil lo más amplia y participativa posible”

JULIO VILLANUEVA
ACTIVISTA SOCIAL

¿Cual fue tu primer contacto con la desobediencia civil?
Mi primer contacto fue el conocer de primera mano el movimiento de ocupación de viviendas en el Reino Unido. En 1983 tuve la oportunidad de vivir 4 meses en 2 casas ocupadas de Sheffield y Londres y pude apreciar la magnitud de aquel movimiento. Cuando volví a Iruña participé también en el mismo.

¿Qué grandes hitos crees que se han producido en Euskal Herria utilizando este método de lucha?
Para mí sin duda alguna, el movimiento antimili ha sido el hito fundamental de la desobediencia civil en Euskal Herria. Un movimiento muy audaz e imaginativo, con mucha capacidad de lucha, asumido por practicamente la totalidad de la población y que tenía raices históricas muy importantes. Y además de todo esto tuvo la energia suficiente como para ganar la batalla. Todo ello, sin despreciar para nada luchas como la ocupación, radios libres, feministas, defensa de la tierra y un largo etcetera.

Han pasado muchos años desde que tomaste parte en acciones de Solidarios con Itoiz. ¿Crees que esa lucha contra el pantano ha marcado un ejemplo a seguir? ¿Ha dejado poso en el activismo social?
Cada lucha es diferente y no creo que debamos de hablar de ejemplos a seguir, sobre todo en este caso en el que despues de mucha pelea no conseguimos ganar la “batalla”. Sin embargo, si que creo que la nuestra fue una aportación importante a tener en cuenta. Evidentemente algo de poso hemos dejado pero tambien es cierto que la historia corre demasiado deprisa y muchas veces no somos capaces de asegurar la transmisión de experiencias a las nuevas generaciones.

A pesar de que apostabais por la acción directa y que asumíais las consecuencias que de ello podían derivarse, os negasteis a entrar en prisión por voluntad propia, y en cambio tuvisteis que vivir en la clandestinidad durante años como castigo... ¿Cómo se lleva una situación de ese tipo?
Evidentemente mal. Si vives fuera, por el desarraigo de vivir lejos de tu tierra y de tu gente. Y si vives aquí por la tensión continua creada por el miedo a caer en cualquier momento. Y si encima sigues en la pelea, ni te cuento. De todas formas como somos animales de costumbres en un periodo de tiempo tan largo -casi 9 años- al final te vas adaptando al medio y eso hace que vayas bajando la guardia en cuanto a medidas de seguridad, como me pasó a mí.

Cuando hablamos de desobediencia civil es

> SOLIDARIOS CON ITOIZ
“LA NUESTRA FUE UNA APORTACIÓN IMPORTANTE A TENER EN CUENTA, PERO ES CIERTO QUE LA HISTORIA CORRE DEMASIADO DEPRISA Y MUCHAS VECES NO SOMOS CAPACES DE ASEGURAR LA TRANSMISIÓN DE EXPERIENCIAS A LAS NUEVAS GENERACIONES”

> GHANDI
“EL SISTEMA TRATA DE “RECUPERAR” TODO INCLUSO LAS POSICIONES MÁS ANTI-SISTEMA, DESCARGÁNDOLAS DEL VERDADERO CONTENIDO REVOLUCIONARIO Y QUEDÁNDOSE CON LOS ASPECTOS MÁS FOLKLORICOS DE LOS MOVIMIENTOS”

imposible que no nos venga a la cabeza la figura de Ghandi. Una figura que muchos otros utilizan para apoyar la actual paz impuesta y criticar a quienes se enfrentan al sistema. ¿Es una perversión de la historia?
El sistema trata de "recuperar" todo incluso las posiciones más anti-sistema, descargándolas del verdadero contenido revolucionario y quedándose con los aspectos más folkloricos de los movimientos. El mensaje de Ghandi es contundente en dos aspectos: en cuanto al desarrollo de una estrategia de desobediencia civil ante la injusticia de la ocupación británica y en cuanto al desarrollo de una forma de vida anticapitalista y antidesarrollista.
Ahora has participado en la creación de Mugitu. ¿Cuál es la filosofía de esta asamblea contra el TAV? ¿Qué hueco esperáis llenar?
Mugitu! mugimendua, como su propio nombre indica, no es una organización, ni asamblea, ni grupo cerrado. Es un movimiento que carece de sedes, estructuras y dirigentes. Es un llamamiento a la desobediencia civil contra el TAV. Mugitu! puedes ser tú y tu cuadrilla, o tu grupo de afinidad o gente del grupo donde estas organizad@. Invitamos a utilizar el nombre y logo de Mugitu! a toda persona que harta de la imposición y de la injusticia que supone el TAV realice acciones en contra del mismo siempre y cuando estas sean no violentas contra las personas y sean públicas asumiendo la responsabilidad de las mismas. Creemos que ha llegado el momento de dar un paso más en la lucha contra el TAV, de aumentar nuestro compromiso si verdaderamente queremos parar este proyecto que constituye una huida hacia adelante del capitalismo desarrollista más salvaje. Nuestra idea es crear la herramienta para promover una desobediencia civil amplia y participativa.

En la política en Euskal Herria también se están dando grandes cambios. Parece ser que entramos en una fase donde la confrontación directa, pacífica y democrática con el estado va a ser una realidad. ¿Cómo crees tú que se debe realizar esa confrontación? ¿Cuales son la herramientas a utilizar en tu opinión?
El riesgo actual es el de sustituir la lucha armada por una actuación exclusivamente institucional .El camino debe de ser otro. La confrontación debería de estar basada en métodos de desobediencia civil, lo más amplia y participativa posible.Hay que decir ¡basta! de una manera radical, constructiva y masiva.Todo el mundo debe de poner de su parte algo para que un@s poc@s no tengan que darlo todo.
La independencia que tenemos que pelear debería de ser total, no sólo política. Deberíamos de ser capaces de plantear la lucha en terminos antidesarrollistas para conseguir una federación de municipios libres con un modelo de autosuficiencia a todos los niveles, respetuosa con Amalurra y el resto de pueblos. No creo en un estado vasco porque al final dependería de otros estados o multinacionales y porque repetiríamos los mismos vicios y errores que los estados que nos subyugan.

> MUGITU MUGIMENDUA
"NO ES UNA ORGANIZACIÓN, NI ASAMBLEA, NI GRUPO CERRADO. ES UN MOVIMIENTO QUE CARECE DE SEDES, ESTRUCTURAS Y DIRIGENTES. ES UN LLAMAMIENTO A LA DESOBEDIENCIA CIVIL CONTRA EL TAV. MUGITU! PUEDES SER TÚ Y TU CUADRILLA, O TU GRUPO DE AFINIDAD O GENTE DEL GRUPO DONDE ESTAS ORGANIZAD@. INVITAMOS A UTILIZAR EL NOMBRE Y LOGO DE MUGITU! A TODA PERSONA QUE HARTA DE LA IMPOSICIÓN Y DE LA INJUSTICIA QUE SUPONE EL TAV REALICE ACCIONES NO VIOLENTAS CONTRA LAS PERSONAS, PÚBLICAS Y ASUMIENDO LA RESPONSABILIDAD DE LAS MISMAS"

"Transmitiremos el mensaje contra el TAV mediante lo que el sistema nos obliga a utilizar: el dinero"

Háblanos de la iniciativa para sellar billetes con mensajes contra el TAV. ¿Qué queréis transmitir con esta acción? ¿Cómo puede colaborar la gente con esta acción popular?
Queremos que el mensaje por la paralización del TAV llegue a toda la gente mediante una herramienta que el sistema nos obliga a utilizar en el día a día: el dinero. El estado tiene sus medios de desinformación, publicidad y propaganda que nos intoxican en todo momento. Nosotr@s nos valemos de sus billetes para lanzar nuestro mensaje. Esta iniciativa la vamos a extender durante los próximos meses aprovechando todas las fiestas de ciudades, pueblos y barrios de Euskal Herria donde se mueve mucho dinero en txoznas, tiendas y bares afines a nuestra lucha. Hay tampones repartidos por todos los grupos de Mugitu! mugimendua a lo largo de nuestra geografía que esperemos que se queden sin tinta rápidamente. Si no teneis tampón podeis sellar vuestro rechazo al TAV mediante un simple bolígrafo con el lema que juzgueis conveniente. Es una acción simple que queremos que sea lo más participativa posible.

AGENDA

Sanferminetan
elkartasuna eta jaia uztartu!

Sanferminetan euskal preso politikoekiko elkartasun ekimen ugari burutuko dira. Hasteko, Uztailak 6an, Amnistiaren aldeko brindixa egingo da. Aurten leku aldaketa izango da, beraz adi. Uztailak 8an, Etxerat elkarteak preso ohiak omentzeko bazkari erraldoia antolatu du. Berriozarko pilotalekuan bilduko dira eta han bertan ekitaldi bat burutuko da. Arratsaldeko 20:30etan, manifestazioa izango da Zezen Plazatik. Bukatzeko, Uztailak 9an, astero egiten den enkartelada burutuko da. 20etan Sarasate pasealekuan.

LELOA:EUSKAL PRESOAK ETXERA!
DEITZEN DU: AMNISTIAREN ALDEKO MUGIMENDUAK.
NOIZ: SANFERMINETAN.
NON: IRUÑEAN.

ZER IKUSI
ZER ENTZUN
ZER IRAKURRI

>¡Cómo no quererte, Alba!

1990eko irailaren 10ean Gareseko mediku gaztea, Begoña García Arandigoyen, Alba, tiroz zauritu zuten El Salvadorren jazotako liskar batean; herrialdeko indar armatuen eta ERP Herriaren Armada Iraultzailearen gerrilla zutabe baten -FMLN Nazio Askapenerako Farabundo Martí Frontearena- arteko istiluak izan ziren. Bertsio ofizialak aditzera eman zuenez, bi taldeek egindako tiroen ondorioz hil zen brigadetan joandako euskalduna. Ez zen hori izan, ordea, benetan gertatutakoa: militarrek Alba zauritu eta bahitu egin zuten. Ondoren, bortxatu, torturatu eta garondoan emandako tiro batez hil.

Liburu hau izan zitekeenaren historia da, emakume aparta baten biografia, noizbehinka asmatutakoa, noizbehinka benetakoa. Iraultzaile duina etxetik milaka kilometrotara hil zen, bere egin zuen injustiziaren aurkako guda batean. Albak bi herriren artean banatu zuen maitasuna, hots, baztertutakoen artean; berak zioen moduan, borrokak ez baitu mugarik ezagutzen.

>Sagarren denbora

Kristiane Etxaluz xiberotarra eta Alfonso Etxegarai bizkaitarra ezohiko bikotea dira. Biak gaztetik lotuak Euskal Herriaren askapenerako borrokari, beren maitasuna sorterritik 7.000 kmtara bizitzera kondenatuta daude, Alfonso Afrikako irla tipi batean baitaukate aspaldi, deportaturik. Baina erbesteak erbeste, Bidasoaren Herrian dauzkate biek begiak eta sagarren denboran bihotzak; Oraindik iristear den sagarren denbora emankorrean.

Bilboko GITE-IPES taldeak ekoizteari esker posible izan da filma hau aurrera ateratzea. Josu Martinez eta Txaber Larreategik egindako lana "Itsasoaren alaba" dokumentalaren bigarren zatia bezala ulertu daiteke. Hurrengo asteetan Euskal Herriko txoko ezberdinetan proiektatuko da. Iruñean Zabaldi elkartean aurkeztu zen.

>www.hitzondo.net, Altsasuko web-a

Hemendik aurrera, www.hitzondo.net altsasuar guztientzako web orri erreferentea bilakatuko da: bertan argitaratuko dira Sakanako herri honetan gertatzen diren istorio, gertakizun, berri, adierazpen... guztiak. Guzti hau atal multimediaz lagunduta: bideoak, argazkiak, audioak...

Web orria irudi oso zainduta dauka, eta teknologi eta sare berriak integratu dituzte. Atalen artean heri mugimenduari eskeinitakoa aurkitu dezakegu, non gazteria, euskara edota eraldaketa sozialaren inguruko berriak aurkitu ditzakegu. Bestalde, elkarrizketei espazio berezia eskaini nahi izan diote, Hitzondoizketak atalarekin.

Altsasuko Udaletxean mugitzen diren gaiei begira jarriko dira beste atal batekin, udalgintzaren kontu guztiak herriratzeko.

Euskal Herrian gertatzen denari ere kasu egiten diote, eta horretarako Twiterren bidez www.euskalherrian.inforekin konektatzen dira.

Cafes, copas y puros

ZIS ZAS

PATXI GOENAGA

La jornada de huelga general ha pasado y las imágenes de los compañeros de Ekinklik ya están en la red, algunas de ellas dando vueltas por internet y dejando en ridículo a los políticos profesionales; muy profesionales, poco poli-etikos. A los miembros de Batzarre Txema Mauleón y Joseba Eceolaza no se les ocurrió mejor aportación a la huelga que su propio partido había apoyado que echarse un cafe rodeados de maderos escoltas de diferente pelaje. Tras el avistamiento del piquete, la carcajada fue generalizada: "mirad, mirad, la izquierda de Navarra". Txema Mauleón explicaba que ellos harán huelga el 29 de Septiembre. Habrá que verlo. Lo que si se ve es la deriva ideológica y política de un partido que tiene claro que poco a poco se arrima a un puerto bien distinto al que estamos remando los sectores soberanistas. Ellos verán.

Otra foto, en este caso en el Rincón de la Aduana, nos mostraba a Txentxo Jimenez discutiendo acaloradamente. Dice la gente que no sabe hacerlo de otra manera. Parece que un malentendido provocó la sospecha de que en Aralar estaban trabajando en día de huelga. El partido de Patxi Zabaleta lo desmintió, pero en muchas retinas queda la imagen de Txentxo diciéndoles a unos jóvenes "vosotros ni siquiera sois trabajadores". Todavía hay clases entre la clase obrera, ya se sabe. Y en los medios de comunicación, ese mismo día, se recibía una nota de prensa de NaBai. ¿Sobre la jornada de huelga?, No, sobre los aparcamientos de no se qué. Parece que alguien de NaBai o de su oficina de prensa, entre piquete y piquete, tuvo tiempo de enviarla. Ellos sabrán.

Pues bien, estos son los que dan lecciones de modelo de izquierdas, los adalides del cambio en Nafarroa. Son los que ponen las condiciones para unión soberanista, de izquierdas y progresista para el cambio, con el objetivo de vetar a la Izquierda Abertzale (la oficial, como gustan repetir). Y es que Aralar ha aceptado la oferta de conversaciones cursada por EA y la IA a regañadientes y avisando de no se qué, y Zabaleta se ha apresurado a decir que NaBai no está preparada para acoger a Batasuna, o que Batasuna no está preparada para entrar en NaBai... pues quizás deba cambiar NaBai ahora que la IA ha realizado diversos cambios para cambiarlo todo, ¿no?

Mientras tanto, los otros siguen apurando el puro democrático y dan los últimos sorbos a la copa represiva. No les quedan muchos tragos en el vaso, pero tienen aun la botella llena, aunque la resaca represiva puede ser muy dura. De eso se ha dado cuenta Egiguren, que ya plantea mirar más allá de la estatal gaupasa violenta. Las fiestas populares en Euskal Herria son imparables.

"ARALAR HA ACEPTADO A REGAÑADIENTES Y AVISANDO DE NO SE QUÉ, LA OFERTA DE CONVERSACIONES CURSADA POR EA Y LA IA, PERO ZABALETA SE HA APRESURADO A DECIR QUE NABAI NO ESTÁ PREPARADA PARA ACOGER A BATASUNA, O QUE BATASUNA NO ESTÁ PREPARADA PARA ENTRAR EN NABAI... PUES QUIZÁS DEBA CAMBIAR NABAI AHORA QUE LA IA HA REALIZADO DIVERSOS CAMBIOS PARA CAMBIARLO TODO, ¿NO?"